

# P F A R R V E R B A N D

Augsdorf/Loga vas, Damtschach, Köstenberg/Kostanje, Kranzlhofen/Dvor, Sternberg, Velden am Wörthersee



## Pfarrbrief

1. März bis 4. Mai 2025

Neues aus den Pfarren: **Damtschach** - **Köstenberg** – **Sternberg**

Liebe Pfarrangehörige!

Ich freue mich, nach einem kurzen Besuch in meiner Heimatstadt in Indien bei Ihnen/euch allen in der Pfarr-Gemeinde zu sein.

Liebe Grüße an euch alle von meiner Familie und meinen Freunden. Es ist ein tolles Gefühl, mit Menschen aus verschiedenen Teilen der Welt verbunden zu sein. Es ist richtig zu sagen, dass Gott die Menschen bindet. Er schenkt uns sozusagen eine größere Familie.



Nur ein paar Wochen nach der Weihnachtszeit beginnt eine andere, besondere Zeit im Kirchenjahr: die Fastenzeit. Fasten ist eine Form, sich mit Menschen in schlechteren Lebensbedingungen zu solidarisieren und vielleicht sogar bewusst etwas zu deren Hilfe zu spenden. In allen großen Religionen hat das einen Platz und einen Stellenwert. Wir können aus dem Evangelium auch von Jesus erfahren, dass er gefastet hat. Bevor er seine öffentliche Tätigkeit als Verkünder des Reiches Gottes begonnen hat, ist er in die Wüste gegangen, um zu fasten und zu beten und sich so vorzubereiten.

Fasten und Beten ergänzen einander und lassen Menschen hellhöriger für Gottes Anliegen werden. Auch das könnte ein guter Ansatz sein. Fasten und Beten ist schließlich auch eine gute Vorbereitung dafür, Ostern als Fest des Lebens und der Zukunftsverheißung bewusst, intensiv und dankbar zu erleben. Dieser Ritus stellt uns die Vergänglichkeit des Lebens und die Notwendigkeit von Umkehr und Buße vor Augen. Gott ruft uns, unser Leben neu auf ihn auszurichten, unsere Gewohnheiten zu überprüfen und uns von Ballast zu befreien. Er ruft uns aber auch, unsere Solidarität und unser Engagement für die Mitmenschen zu verstärken.

*In diesem Sinne wünsche ich im Namen des gesamten Teams allen eine gute und besinnliche Fastenzeit, eine gesegnete Karwoche, ein frohes Osterfest und schöne Osterzeit.*



Ihr Pfarrprovisor  
Bruno J.S. Arava (Rajesh)

**Einladung** an alle Angehörigen des Pfarrverbandes zur **Herz Jesu Messe u. Anbetung**

Freitag, 7. März 2025 – 18 Uhr - Pfarrkirche Augsdorf

Freitag, 4. April 2025 - 19 Uhr - Pfarrkirche Damtschach

Freitag, 2. Mai 2025 - 19 Uhr - Pfarrkirche Köstenberg



Augsdorf/Loga vas



Damtschach



Köstenberg/Kostanje



Kranzlhofen/Dvor



Sternberg/Strmec



Velden am W. See

## Gottesdienstordnung

DA-Damtschach, RA-Ragain, UM-Umberg, WGD-Wort-Gottes-Dienst

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
8.Sonntag im Jahreskreis	2.3.	DA	8:30	für die Pfarrgemeinde
Donnerstag	6.3.	RA	18:00	für †Runda Verst.
Freitag	7.3.	Augsdorf	17:00 18:00	Beichtgelegenheit Herz Jesu Messe u. Anbetung
1. Fasten- sonntag	9.3.	DA	8:30	<b>Familienmesse</b> - mit Aschenkreuzspende für †Herbert Gajsek - 8-Tag Verr. †Josef Pichler z. Geb. Tag †Karl Gajsek JM
Donnerstag	13.3.	RA	18:00	für †Roland Klicpera JM
2. Fasten- sonntag	16.3.	DA	8:30	WGD
Donnerstag	20.3.	UM	18:00	für †Herbert Zofall, Zofall Verst. u. Scharr Verst.
3. Fasten- sonntag	23.3.	DA	8:30	für †Fritz Haas JM u. Haas Verst.
4. Fasten- sonntag	30.3.	DA	8:30	für †Maria Haas 15.JM u. Josef Haas †Hubert Gabriel z. Geb.Tag u. Maria Gabriel <span style="float: right;">Zeitumstellung!</span>
Donnerstag	3.4.	RA	19:00	für †Loy Verst.
Freitag	4.4.	DA	18:00 19:00	Beichtgelegenheit Herz Jesu Messe u. Anbetung
5. Fasten- sonntag	6.4.	DA	8:30	für die Pfarrgemeinde
		Sternberg	19:00	Dekanatskreuzweg – Treffpunkt Letternigkreuz
Samstag	12.4.	RA	16:30	Palmsegnung
Palm- sonntag	13.4.	DA	8:30	<b>Familienmesse</b> mit Palmsegnung für †Fritz Haas z. Geb.Tag u. Haas Verst.
Grün- donnerstag	17.4.	DA	17:30	Gründonnerstagsliturgie für die 3 Pfarren DA, KÖ, ST
Karsamstag	19.4.	Termine Feuer- und Speisensegnung siehe Seite 5		
Oster- sonntag	20.4.	DA	8:30	<b>Hochfest der Auferstehung des Herrn Jesus Christus</b>
Oster- montag	21.4.	UM	11:00	für †Oswald Hermann und Eltern
Donnerstag	24.4.	RA	19:00	für †Kavalirek Thomas
2.Sonntag der Osterzeit	27.4.	DA	8:30	für die Pfarrgemeinde
Donnerstag	1.5.	Vorplatz	10:00	Gemeindeamt Wernberg - Maibaumsegnung
Freitag	2.5.	KÖ	19:00	Herz Jesu Messe u. Anbetung
3.Sonntag der Osterzeit	4.5.	DA	11:00	Kirchweihfest, anschl. AGAPE
In der KW 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17 und 18 und brennt das <b>Ewige Licht</b> für <b>alle Verst. der Pfarre</b>				



Wir beten für unsere Verstorbenen:

Harald **MADRITSCH**, Herbert **GAJSEK**,  
Walburga **MARCELL** und Alois **WEIß**

**Marienmonat Mai:**

Andacht in RA: jeden Donnerstag 18:30 Uhr

**Pfarre Damtschach** | Bürozeiten: **Mittwoch von 9 – 12 Uhr**, 9241 Wernberg, Schulweg 17a, Tel. 0676 8772 7517  
[HP: www.kath-kirche-kaernten.at/damtschach](http://www.kath-kirche-kaernten.at/damtschach) | E-Mail: damtschach@kath-pfarre-kaernten.at

**Redaktionsschluss | Messintentionen für den nächsten Pfarrbrief (für Mai, Juni 2025) bis 17. Apr. 2025 !**

bestellen: für **DAMTSCHACH** und **RAGAIN** - Christa Kleibner Tel. 0676 5615508 |  
für **UMBERG** - Ridi Hermann Tel. 0676 4061315 und im Pfarrbüro (während der Bürozeiten)

## Gottesdienstordnung

DR - Drörschitz, KE - Kerschdorf, KÖ - Köstenberg, OB – Oberdorf, VAM - Vorabendmesse

TAG	DATUM	KIRCHE	UHRZEIT	
Samstag	1.3.	KÖ	18:00	Wort-Gottes-Dienst
Freitag	7.3.	Augsdorf	17:00 18:00	Beichtgelegenheit Herz Jesu Messe u. Anbetung
1. Fastensonntag	9.3.	KÖ	11:00	für †Othmar 4.JM und Emil Feichter 7.JM † Norbert Oprießnig z. Geb.Tag <span style="float: right;">Aschenkreuzspende</span>
In der KW 11 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Othmar und Emil Feichter				
Mittwoch	12.3.	KE	18:00	für †Simon Gaggl und Rometar Verst. †Christian und Alois Bürger
Samstag	15.3.	KÖ	18:00	Familienmesse - für †Anna Kawalirek 7.JM †Franz und Eduard Gaggl z. Geb.Tag
In der KW 12 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Simon Gaggl und Rometar Verst.				
3. Fastensonntag	23.3.	KÖ	11:00	Wort-Gottes-Dienst
In der KW 13 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Christian und Alois Bürger				
Mittwoch	26.3.	KÖ	8:00	Laudes im Pfarrsaal mit anschl. Frühstück
Freitag	28.3.	KÖ	18:00	Gebetsrunde Cursillo
Samstag	29.3.	KÖ	18:00	für †Monika Podesser JM †Aloisia Sereinig und Sereinig Verst.
In der KW 14 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Aloisia Sereinig und Sereinig Verst.				
Freitag	4.4.	Damtschach	18:00 19:00	Beichtgelegenheit Herz Jesu Messe u. Anbetung
Samstag	5.4.	KÖ	19:00	für †Johanna, Heinrich und Peter Weiß †Oswald Tschernjak und Tschernjak Verst. †Margarethe und Jakob Ladinig
In der KW 15 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Johanna, Heinrich und Peter Weiß				
5. Fastensonntag	6.4.	Sternberg	19:00	Dekanatskreuzweg – Treffpunkt Letternigkreuz
In der KW 16 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Oswald Tschernjak und Tschernjak Verst.				
Freitag	11.4.	KÖ	10:45 18:00	Schulmesse Kreuzweg
Samstag	12.4.	KE	19:00	Palmsegnung
Palmsonntag	13.4.	KÖ	11:00	Hl. Messe - Palmsegnung
Gründonnerstag	17.4.	Damtschach	17:30	Gründonnerstagsliturgie - für die Pfarren DA, KÖ, ST
Karfreitag	18.4.	KÖ	15:00	Kreuzverehrung
Karsamstag	19.4.	KÖ		Termine d. Feuer- und Speisensegnungen siehe Seite 5
Ostersonntag	20.4.	KÖ	6:30	Hochfest der Auferstehung des Herrn Jesus Christus - Familienmesse
Freitag	25.4.	OB KÖ	18:45 19:00	Markusprozession nach KÖ Hl. Messe
Samstag	26.4.	KÖ	19:00	Wort-Gottes-Dienst
Mittwoch	30.4.	KÖ	8:00	Laudes im Pfarrsaal mit anschl. Frühstück
Donnerstag	1.5.	KÖ Ma. Elend	7:00 12:30	Treffpunkt - Fußwallfahrt nach Ma. Elend – Siehe Seite 5 Hl. Messe
Freitag	2.5.	KÖ	19:00	Herz Jesu Messe u. Anbetung
3. Sonntag der Osterzeit	4.5.	KE	11:00	Kirchtag – zu Ehren d. Hl. Florian
In der KW 17 und 18 brennt das <b>Ewige Licht</b> für alle Verst. der Pfarre				

Wir beten: Jeden **Freitag** - KÖ - 15 Uhr - Rosenkranz z. göttl. Barmherzigkeit,  
jeden **Samstag** - KE - 17 Uhr – Rosenkranz f. d. Frieden

In der Fastenzeit beten wir vor jeder  
Hl. Messe - Kreuzweg-Rosenkranz!

**Marienmonat Mai - Andacht um 18 Uhr:** KE – Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und DR – Freitag, Samstag, Sonntag

Pfarre Köstenberg | Bürozeiten: Dienstag und Donnerstag - jeweils von 9 - 11 Uhr,  
in 9220 Velden W. See, Kirchenstraße 23, Tel. 04274/2077 oder 0676 8772 7517

HP: [www.kath-kirche-kaernten.at/koestenberg-kostanje](http://www.kath-kirche-kaernten.at/koestenberg-kostanje) | E-Mail: koestenberg@kath-pfarre-kaernten.at

**Redaktionsschluss | Messintentionen für den nächsten Pfarrbrief (für Mai, Juni 2025) bis 17. Apr. 2025 !**

bestellen bei MATHILDE PODESSER Tel. 0676 8772 7131 und im Pfarrbüro (während der Bürozeiten)

## Gottesdienstordnung

TAG	DATUM	STERNBERG	UHRZEIT	MESSANLIEGEN
8. Sonntag im Jahreskreis	2.3.	ST	11:00	Wort-Gottes-Dienst
Freitag	7.3.	Augsdorf	18:00	Herz Jesu Messe u. Anbetung
Samstag	8.3.	ST	18:00	Hl. Messe - mit Aschenkreuzspende
2. Fastensonntag	16.3.	ST	11:00	für †Maria Falle 2.JM
Samstag	22.3.	ST	18:00	<b>Familienmesse</b>
4. Fastensonntag	30.3.	ST	11:00	für †Emil Errath 2.JM <span style="float: right;">Zeitumstellung!</span> †Kopeinig u. Fritz Verst. Gebetsanliegen um Gesundheit
Freitag	4.4.	Damtschach	18:00 19:00	Beichtgelegenheit Herz Jesu Messe u. Anbetung
5. Fastensonntag	6.4.	ST	11:00 19:00	Wort-Gottes-Dienst Dekanatskreuzweg – Treffpunkt Letternigkreuz
Palmsonntag	13.4.	ST	11:00	Hl. Messe mit Palmsegnung für †Herwig Popodi 1.JM †Cilli Udermann 7.JM u. Udermann Verst.
In der KW 16 brennt das <b>Ewige Licht</b> für †Cilli Udermann u. Udermann Verst.				
Gründonnerstag	17.4.	Damtschach	17:30	Gründonnerstagsliturgie für die Pfarren DA, KÖ, ST
Karfreitag	18.4.	ST	19:00	Karfreitagsliturgie
Karsamstag	19.4.	Termine Feuer- und Speisensegnung siehe Seite 5		
Ostersonntag	20.4.	ST	6:30	Hochfest der Auferstehung des Herrn Jesus Christus
2. Sonntag der Osterzeit	27.4.	ST	11:00	Kirchtag zu Ehren d. Hl. Georg - <b>Familienmesse</b>
Freitag	2.5.	Köstenberg	19:00	Herz Jesu Messe u. Anbetung
Samstag	3.5.	ST	19:00	Wort-Gottes-Dienst
In der KW 10, 11, 12, 13,14, 15, 17 und 18 brennt das <b>Ewige Licht</b> für alle Verst. der Pfarre				

**Gebetsmeinung Diözesanbischof Dr. Josef Marketz:**

**März 2025**

Lass dich nicht vom Bösen besiegen, sondern besiege das Böse durch das Gute (Röm 12,21)!

Dass wir in der österlichen Bußzeit die Kraft finden, dem Gottlosen und Unmenschlichen zu widerstehen, um entschieden das Gute zu tun.

Einladung zum Dekanatskreuzweg  
nach Sternberg

Sonntag, 6. Apr. 2025 - 19 Uhr

Treffpunkt: Letternigkreuz



Pfarre Sternberg | Bürozeiten: **Mittwoch von 9 - 12 Uhr** in 9241 Wernberg, Schulweg 17a, Tel.0676 8772 7517

HP: [www.kath-kirche-kaernten.at/sternberg-strmec](http://www.kath-kirche-kaernten.at/sternberg-strmec) | E-Mail: [georg.sternberg@gmail.com](mailto:georg.sternberg@gmail.com)

**Redaktionsschluss | Messintentionen für den nächsten Pfarrbrief (für Mai, Juni 2025) bis 17. Apr. 2025 !**

bestellen bei Gertraud Kotusc Tel. 0676 8772 7137 oder E-Mail: [georg.sternberg@gmail.com](mailto:georg.sternberg@gmail.com)

und im Pfarrbüro (während der Bürozeiten)



**Einladung zum Vortrag** von Frau Mag<sup>a</sup> Evelin Kramer-Fröschl • Biologin  
am **Mittwoch, 2. Apr. 2025 – 18:30 Uhr - Pfarrsaal Köstenberg**

**Familienhausapotheke – Mit Hilfe der Natur gesund durch den Winter**

Um die Immunabwehr von Groß und Klein zu stärken, lohnt sich ein Blick in die Kräuterkunde. Ob Dinkelsackerl, Schnupfencreme, Hustensirup oder spezielle Teemischungen, Kräuter sind leicht zu verarbeiten und vielseitig verwendbar. Rezepte und Tipps, damit Husten, Schnupfen & Co keine Chance haben. (Freiw. Spende)

(Quelle: Kath. Kirche Kärnten)

**Pfarre Damtschach:**

**Karsamstag 19. Apr.**

Feuersegnung: 7:00 Uhr Pfarrkirche

Speisensegnung:

11 Uhr Pfarrkirche

13:00 Uhr Kaltschach – Marterl

13:20 Uhr Trabenberg – Marterl

13:40 Uhr Obertrabenberg – Marterl

14:00 Uhr Ragain

14:20 Uhr Umberg

**Hochfest der Auferstehung des Herrn Jesus Christus**

**Ostersonntag: 20. Apr. - 8:30 Uhr**

Ostermontag: 21. Apr. – 11 Uhr Umberg

**Pfarre Köstenberg**

**Karsamstag 19. Apr.**

Feuersegnung: 6:00 Uhr Pfarrkirche

6:30 Uhr Kerschdorf - GH Gaggl

Speisensegnung:

11:20 Uhr Pfarrkirche

12:30 Uhr Kirche Kerschdorf

12:45 Uhr Kirche Dröschitz

13:00 Uhr Wurzen – Cepnik

13:15 Wurzen – Pikoutz

13:30 Uhr Kirche Oberdorf

13:45 Uhr Oberwinklern

**Hochfest der Auferstehung des Herrn Jesus Christus**

**Ostersonntag: 20. Apr. - 6:30 Uhr - Familienmesse**

**Pfarre Sternberg:**

**Karsamstag 19. Apr.**

Feuersegnung: 7:00 Uhr Pfarrkirche

Speisensegnung:

12:00 Uhr Pfarrkirche

13:00 Uhr Stallhofen

13:15 Uhr Terlach

13:30 Uhr Sand

13:45 Uhr Krottendorf

14:00 Uhr Lichtbold – Fam. Gajsek

14:20 Uhr Weinzierl

14:45 Uhr Oberjeserz

**Hochfest der Auferstehung des Herrn Jesus Christus**

**Ostersonntag: 20. Apr. – 6:30 Uhr**



Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes, gesegnetes Osterfest! Möge die Freude und das Licht der Auferstehung uns erfüllen und im Miteinander stärken.

Pfarrer Bruno J.S. Arava,  
Kaplan Thomas Sagili  
und der Pfarrgemeinderat  
DA, KÖ, ST

**Einladung zur Fußwallfahrt nach Ma. Elend – 1. Mai**

Fußweg von Köstenberg nach Ma. Elend ca. 20 km

**7:00 Uhr** Treffpunkt - Kirche Köstenberg, über Oberjeserz, Kanzlhofen, nach Velden

8:30 Uhr in Velden - kurze Rast am M-Preis Parkplatz

ca. 10:00 Uhr Jausenrast in Aich - Selbstverpflegung

ca. 12:15 Uhr Ankunft bei der Kirche in Ma. Elend

**12:30 Uhr** Hl. Messe, anschließend gemeinsames Mittagessen (Selbstkosten)

Mit Gottes Segen soll es für alle ein schöner Tag werden!

Ehrenamtliche  
Hospizbegleitung:  
Margarethe Mendel,  
Tel. 0664 3935192

Gerne stehen wir im Pfarrverband für seelsorgliche Gespräche zur Verfügung:

Pfarrprovisor **Bruno J.S. Arava**: Tel. 0676 8772 5322,

Kaplan **Thomas Sagili**: Tel. 0676 8772 5399,

Diakon Ing. **Rudolf Kofler**: 0664 3871 301

**Bürozeiten** von Pfarrprovisor **Bruno J. S. Arava**:

Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 11 Uhr Tel. 0676 8772 5322 | E-Mail: [rajeshv28@gmail.com](mailto:rajeshv28@gmail.com)

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

# JUGEND NEWS



Gemeinsames Projekt der Firmgruppen des Pfarrverbandes

Motto „GEMEINSAM UNTERWEGS“: Austausch und Kennenlernen.....

Treffpunkt: Samstag, 8. März um 9 Uhr im Pfarrsaal Damtschach; Andacht in der Pfarrkirche Damtschach und danach Wanderung nach Lind zu einem gemeinsamen Mittagessen.



Unter dem Motto „**ICH BIN EINZIGARTIG UND VON GOTT GELIEBT**“

haben sich diese wunderbaren Jugendlichen aus den Pfarren Damtschach und Köstenberg entschlossen, ihr Leben auf einem sicheren Fundament zu bauen. Firmung bedeutet unter anderem bestärken, Stehvermögen erwerben, festmachen ... -festmachen an Gott, der Liebe ist und „der wollte dass ich sei“ (Guardini); -in meiner unverwechselbaren Einmaligkeit, -genauso wie ich bin.

Durch die *Gabe der Erkenntnis* öffnet der Heilige Geist unsere Augen für die Wahrnehmung Gottes in der Schönheit der Natur, allen Teilen des Universums und vor allem in uns. Diese Erkenntnis ist also nicht nur auf das menschliche Wissen beschränkt, sondern sie ist eine besondere Gabe, die uns die große Liebe Gottes zu den Menschen und seiner ganzen Schöpfung begreifen lässt.

Wie Johannes wollen auch wir einmal sagen können: „*Wir haben erkannt, wie sehr Gott uns liebt, und wir glauben an seine Liebe. Gott ist Liebe, und wer in der Liebe lebt, der lebt in Gott und Gott lebt in ihm.*“

(1. Johannes 4,16)

Die Firmbegleiter

## MINIS - Pfarre Köstenberg:

Bei der Familien Messe im Jänner konnten wir JONAS P. im Mini Team willkommen heißen und der Pfarrgemeinde vorstellen.

Lieber Jonas wir freuen uns, dass du dabei bist!

Foto: Jonas, Emilia, Philip, Elias

Pfarrer Bruno und Kaplan Thomas mit Begleitpersonen freuen sich auf DICH!

Wenn auch du Interesse und Zeit hast melde dich für die **Pfarre DA - Tel. 0676 8772 5322**

**Pfarre KÖ - Tel. 0664 7342 0602**

**Pfarre ST - Tel. 0650 764 0434**

